



St. Bernard's Catholic Church

**2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142**

AUGUST 6, 2023

**THE TRANSFIGURATION
OF THE LORD**



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

**Rev. Perry Leiker,
Pastor**

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

**2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065**

TEMPORARY OFFICE HOURS

**HORARIO TEMPORAL
DE LA OFICINA**

**Monday — Friday
Lunes — Viernes**

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

**3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com**

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

**OFFICE OF
RELIGIOUS EDUCATION**

**2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107**

DIRECTOR:

Victor Mojica

**SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:**

**Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242**



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am

Monday, Tuesday, Thursday & Friday:

Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English

Sunday in English:

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:

11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Wednesday, 6:30pm (English)

Martes, 5:00pm (Español)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Every Second Tuesday of the Month: 9:00am

Every Second Sunday of the Month: 3:00pm

Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am

Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm

(Inglés)

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita

Call/Llame: 323-255-6142

**BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES
DURANTE MISAS FIN DE SEMANA**

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

**Please call the Church Office six months
in advance.**

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

"Truth shall spring out of the earth, and justice shall look down from heaven.— Psalm 85:12"

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

FEAST OF TR Transfiguration ~ The disciples had a profound experience that went something like this, According to St. Matthew, Jesus was *transfigured* before their eyes. His clothes were shining bright! Suddenly the prophets, Moses and Elijah, were speaking with Him. The disciples were apparently **not** afraid. Peter even said that it was good that they were there, experiencing this moment. He offered to erect three tents – one for each of the esteemed persons in this vision before him. But then things changed. Something more happened.

Something filled them with fear and trembling. It was unmistakable. It was unthinkable. It was wonderful. A cloud cast a shadow over them and a voice came from the cloud – **IT WAS GOD!** But this voice delivered an interesting and inviting message: **"This is my beloved Son, with whom I am well pleased. Listen to Him"**. God was pointing to Jesus in a unique and wonderful way and in doing so was offering the disciples an opportunity to recognize something **glorious** occurring before their eyes. **NOW they were afraid!** Why could they not accept this remarkable gift from God not in fear but in peace? Why could they not realize that this was perhaps a one-time gift that would never be repeated and therefore had to be savored and appreciated? They were afraid and Jesus told them **not** to be afraid. Typical Jesus – He reached out and touched them to reassure them and reached in to offer them peace. Great lessons fill these Scriptures today for us. Let us be alert and prepared for the unmistakable, the unthinkable, the wonderful. Let us **not** be afraid to discover God alerting us to the presence of His Son in whom He is well pleased. Let us not miss this opportunity of Grace!

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"The best proof of love is trust". - Joyce Brothers

"La fidelidad brotó en la tierra y la justicia vino del cielo".— Salmo 85(84):12

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

FIESTA DE LA TRANFIGURACION ~ Los Discípulos tuvieron una experiencia profunda que según San Mateo fue así, Jesús se *transfiguró* en su presencia. ¡Sus vestiduras brillaban! De repente, los Profetas, Moisés y Elías, estaban conversando con Él. Los Discípulos aparentemente **no** sintieron miedo. Pedro incluso dijo que era bueno que estuvieran allí, experimentando este momento. Se ofreció a erigir tres tiendas, una para cada una de las personas amadas de su visión ante él. Pero luego las cosas cambiaron. Algo más sucedió. Algo los llenó de miedo y temor. Era inconfundible. Era impensable. Era maravilloso! Una nube luminosa los cubrió y de ella salió una voz: **¡ERA DIOS!** Pero esta voz traía un mensaje interesante y acogedor: **"Este es mi hijo amado, en quien tengo puestas mis complacencias; escúchenlo"**. Dios señala a Jesús de manera única y maravillosa y al hacerlo estaba ofreciendo a los Discípulos la oportunidad de reconocer algo glorioso que ocurría ante sus ojos. **¡AHORA si sintieron miedo!** Por qué no podían aceptar este extraordinario regalo de Dios no con temor sino en paz? ¿Por qué no podían darse cuenta de que este era quizás un regalo único que nunca se repetiría y, por lo tanto, tenía que ser saboreado y apreciado? Sintieron miedo y Jesús les dijo que **no** temieran. El típico Jesús extendió la mano y los tocó para tranquilizarlos y se acercó para ofrecerles paz. Las Escrituras de hoy nos traen grandes lecciones a todos nosotros. Estemos alertas y preparados para lo inconfundible, lo impensable, lo maravilloso. No tengamos miedo de descubrir a Dios alertándonos de la presencia de Su Hijo, en quien tiene complacencia. ¡No perdamos esta oportunidad de Gracia!

Padre Perry Leiker

Cita de la Semana:

"La mayor prueba del amor es la confianza — Joyce Brothers

PARISH FINANCES / FINANZAS PARROQUIALES

ENVELOPES/OR GIVELIFY — SOBRES O GIVELIFY — if you **DO NOT** use envelopes or give electronically through **GIVELIFY** or use some other form of **MAIL-IN** giving, I encourage you to begin to do so. There is nothing that an individual can do that helps our parish more than to give on a regular basis. The envelope system reminds us, helps us to remain faithful and consistent, and helps the parish to be more able to plan. Thank you!

Si **USTED NO** usa sobres o da electrónicamente a través de **GIVELIFY** o utiliza alguna otra forma de donación **POR CORREO**, lo exhorto a hacerlo. No hay nada más significativo que alguien haga que ayude más a nuestra parroquia que el dar regularmente. El sistema de sobres nos recuerda, nos ayuda a permanecer fieles y consistentes, y permite el poder planificar. Gracias!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Elijah waits on the mountain for the LORD to pass by (1 Kings 19:9a, 11-13a). **Psalm** — *Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation (Psalm 85).* **Second Reading** — From the Israelites, with their law and the prophets, comes the Christ (Romans 9:1-5). †**Gospel** — As Jesus walked on the sea, the disciples were terrified (Matthew 14:22-33). —
Primera lectura — Mi salvación se viene acercando; mi justicia está a punto de aparecer (Isaías 56:1, 6-7). **Salmo** — Que te alaben, Señor, todos los pueblos de la tierra (Salmo 67 [66]). **Segunda lectura** — Los dones y la llamada de Dios son irrevocables (Romanos 11:13-15, 29-32). †**Evangelio** — Mujer, ¡qué grande es tu fe! (Mateo 15: 21-28). —
Liturgical Color / Color Litúrgico: Green / Verde

Visit our FACEBOOK page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection fm the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>



The Divine Mercy Mass and Novena will be at St. Bernard Church on Tuesday, August 8, at



ST. BERNARD SCHOOL
ESCUELA SAN BERNARDO
OPEN ENROLMENT
 Our school is currently taking up registration for students in Grades TK—8th, for the **2023-2024 School Year**.
 Matrículas abiertas para el Año Escolar **2022-2023**. Grados Kinder al Octavo.
 Information at / Información llamando a la oficina al: **(323)256-4989** o en el sitio web: www.stbernard-school.com

MASS INTENTIONS	08/07: 9:00am — †Fidel, Sr. & Fernando Viloría, Sr. †Alberto Villanueva & †Victoria Lorenzo	INTENCIONES DE LAS MISAS
	08/08: 9:00am — Millie Aurora Lopez — Birthday Barbara Sanchez — Birthday †Rodrigo Evangelista	
	08/09: 7:00pm — †Brian & †Ralph Hodge	
	08/10: 9:00am — Larry Sepulveda — Birthday †Maria del Rosario y †Anastacio Zamora †Andrea Domantay	
	08/11: 9:00am — †Lourdes Diokno	
	08/12: 5:00pm — Larry Sepulveda — Birthday †Freddie Congote	
	08/13: 8:00am — Eufemia Lagao — Healing Ananias Diokno — Birthday 9:30am — †Raul Obusan & †Corazon Musni 11:00am — †Jose Moran & †Ramon Torres 12:30pm — Maggie Bracamontes — Birthday Camilo y Lupita Magallon — Anniversary	

HAWAIIAN LUAU NIGHT
NOCHE HAWAIANA LUAU
DINNER/DANCE ~ BAILE/CENA
St. Bernard Parking Lot
Estacionamiento de la Iglesia
Saturday August 19
Sábado, 19 de Agosto
\$25 per person / Por persona
Children under 12 years old, \$8
Niños menores de 12 años, \$8
6:00PM—11P.M. — Dinner/Cena: 7:00 — 9:00PM
Dancers / Bailarines — 8:30PM
Raffles, Music, Dancing, Food, & Entertainment
Rifas, Música, Baile, Comida, y Entretenimiento!
Tickets available for sale, outside the Church
Boletos disponibles a la venta, afuera de la Iglesia
Information / Información: (323)255-6142
LIMBO CONTEST / CONCURSO DE LIMBO
HAWAIIAN ATTIRE— ATUENDO HAWAIANO!!

Christian Giving

SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL
THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!
7/30/23: Envelope/Sobres: \$2,505
Plate/Efectivo: \$2,448
TOTAL: \$4,953

VIRTUS TRAINING
ENTRENAMIENTO VIRTUS
 The Archdiocese of Los Angeles requires that **every adult** working with children in schools or churches **must receive the Virtus Training**.
 La Arquidiócesis de Los Ángeles require que **todo adulto** que trabaje con niños en escuelas o Iglesias **debe recibir el Entrenamiento Virtus**.
ENGLISH SESSION: August 26 — 9:00a.m.—12Noon
SPANISH SESSION: Septiembre 9 — 9:00a.m.—12Noon
 To register send email to/Para registrarse mande correo a:
[electronico a: revuelta53@gmail.com](mailto:revuelta53@gmail.com)

Registration for Religious Education classes is now open. Please call the Church Office to make an appointment.
Las Inscripciones para clases de Educación Religiosa están abiertas. Por favor llame a la Oficina de la Iglesia para hacer una cita. **(323) 255-6142 — X 107**

With a little dash of Humor:.... “Ever stop to think and forget to start again?”

una pizca de Humor:... Te has detenido alguna vez para pensar y has olvidado empezar de nuevo?
 — Winnie the Pooh



We would like to thank Barbara Sanchez for providing the Altar Flowers for this weekend. They are in Loving Memory of Brian and Ralph Hodge.

DID YOU KNOW? — Healthy boundaries to create an environment of trust.

Adults have a responsibility to share information about themselves in age and scenario-appropriate ways to the children in their care. Being authentic does not necessarily mean sharing every detail but rather being approachable, honest, and caring. Oversharing information, especially inappropriate information, can lead to boundary violations and inappropriate behavior.

SABÍA USTED? — Límites saludables para crear un ambiente de confianza.

Los adultos tienen la responsabilidad de compartir información sobre ellos mismos en forma apropiada según la edad y el escenario de los niños que estén bajo su cuidado. Ser auténtico no significa necesariamente que los adultos deban compartir cada detalle, sino más bien que sean accesibles, honestos y cuidadosos. Compartir información en exceso, especialmente información inapropiada, puede conducir a violaciones de límites y comportamiento inapropiado de los adultos.

For more information on setting boundaries, read the VIRTUS® article “Barriers to Implementing Strong Boundaries” at lacatholics.org/did-you-know/.

Para obtener más información sobre cómo establecer límites saludables lea el artículo de VIRTUS® en inglés, “Barriers to Implementing Strong Boundaries” (Barreras para implementar límites fuertes) en lacatholics.org/did-you-know/.

COMMUNITY NEWS/NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

YOUTH ACTIVITIES / ACTIVIDADES PARA JÓVENES

YOUTH SUMMER CAMP — NORTHEAST DIVISION

CAMPAMENTO DE VERANO

Tuesdays Through Aug. 29/Días Martes hasta 29 de Agosto

9AM—12PM — AGES: 8-17

FREE BASKETBALL SEASON — THROUGH THURSDAY, SEPT. 29

AGES/EDADES: 10-17: 4PM—6PM

CONTACT: LAPD NORTHEAST CRO

OFFICER AVILA: 43625@LAPD.ONLINE

OFFICER TREJO: 41045@LAPD.ONLINE

VOLLEYBALL — Thursdays/Jueves: 4PM—6PM

AGES / EDADES: 10-17

Monthly Fee/Cuota Mensual: \$20

Silver Lake Recreation Ctr., 1850 W. Silverlake Dr. L.A. 90026

EMAIL 41990@LAPD.ONLINE or 43625@LAPD.ONLINE

JIU-JITSU TRAINING / ENTRENAMIENTO JIU-JITSU

FREE CLASSES / CLASES GRATIS

Wednesdays / Miércoles

4PM—5PM — AGES/EDADES: 8-12

5PM—6PM — AGES/EDADES: 13-17

LAPD Northeast Police Station

3353 N. San Fernando Rd., L.A. 90065

EMAIL 41990@LAPD.ONLINE or 43625@LAPD.ONLINE

Flyers available in vestibule

Volantes disponibles en el Vestíbulo

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

8-06-23: The Transfiguration of the Lord

La Transfiguración del Señor

8-08-23: St. Dominic/Santo Domingo

8-08-23: Divine Mercy Mass and Novena: 9:00AM

Misa Divina Misericordia y Novena

8-09-23: St. Teresa Benedicta of the Cross

Santa Teresa Benedicta de la Cruz

8-10-23: St. Lawrence/San Lorenzo

8-11-23: St. Clare/Santa Clara

8-13-23: **19th Sunday in Ordinary Time**

19º Domingo del Tiempo Ordinario

8-13-23: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia

8-19-23: **HAWAIIAN LUAU — Church Parking Lot**

NOCHE HAWAIANA—Estacionamiento de la Iglesia

8-20-23: **St. Bernard Feast Day / Fiesta de San Bernardo**

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

Infant Baptism — For children under 6 years old. **Register or inquire in the Parish Office.**

Children Baptism > R.C.I.A. — For unbaptized children 6 – 17 years. **Register in the Parish Office.**

Adult Sacraments > R.C.I.A. — For unbaptized adults, 18 years or older.

Adult Communion or Confirmation > For adults who need either Sacrament. **Inquire in the Church Office.**

Marriage > Adults who wish to marry **OR** have their Civil Union blessed. **Inquire in the Church Office.**

Bautismo de Infantes — Niños y niñas menores de 6 años de edad. **Llame a la Oficina Parroquial.**

Bautismo > R.I.C.A. — Para los niños y niñas no bautizados de 6 a 17 años de edad. **Llamar a la Oficina Parroquial.**

Sacramentos > Adultos — R.I.C.A. — Adultos no bautizados de 18 años o más.

Comunión o Confirmación para Adultos — Adultos que necesiten cualquier Sacramento. **Llamar a la Oficina Parroquial.**

Matrimonio — Adultos que desean casarse o recibir una bendición para su Union Civil. **Llamar a la Oficina Parroquial.**

FUTURO INFANTIL HISPANO, FFA

NEED FOSTER PARENTS/NECESITAMOS PADRES DE CRIANZA

We are a **Non-Profit Foster Family Agency** devoted to providing quality care and to improve the life of children that have been abused and abandoned. Our mission is to help children overcome emotional traumas and prepare them for reunification. By becoming a Foster Parent you will receive: Free Parenting Classes, Medical for the children, and Monetary Reimbursement. We need families who are willing to open their hearts and homes to ne of these children.

Somos una **Agencia Familiar de Crianza** sin fines de lucro dedicada a brindar atención de calidad y mejorar la vida de los niños que han sido abusados y abandonados. Nuestra misión es ayudar a los niños a superar los traumas emocionales y prepararlos para la reunificación. Al convertirse en Padre de Crianza, usted recibirá: Clases Gratuitas para Padres, Atención Médica para los niños y Reembolso Monetario. Necesitamos familias que estén dispuestas a abrir sus corazones y hogares a uno de estos niños.

For more information/Más información:

Main Office: 626-339-1824, Ontario Office: 909-460-1138, or, 213-361-2431 — www.futuroinfantil.org